

Страница 1 из 12
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
Действительно с: 23.07.2014
Дата составления документа PDF: 24.07.2014
ATF III + Seal Sweller 1 L
Art.: 7527

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1. Наименование вещества (материала) и название фирмы-производителя

1.1 Идентификационный номер продукта

ATF III + Seal Sweller 1 L
Art.: 7527

1.2 Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Смазочный материал для коробок передач

Sector of use [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU21 - Consumer uses: Private households (=general public = consumers)

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC17 - Hydraulic fluids

PC24 - Lubricants, greases, release products

Process category [PROC]:

PROC 1 - Use in closed process, no likelihood of exposure.

PROC 2 - Use in closed, continuous process with occasional controlled exposure

PROC 8a - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at non-dedicated facilities

PROC 8b - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at dedicated facilities

PROC 9 - Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing)

PROC20 - Heat and pressure transfer fluids in dispersive, professional use but closed systems

Article Categories [AC]:

AC99 - Not required.

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081 Ulm-Lehr

Телефон: (+49) 0731-1420-0, Факс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер в экстренном случае / консультационное бюро Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения

2.1 Классификация вещества или смеси

2.1.1 Классификация в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP).

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002

Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001

Действительно с: 23.07.2014

Дата составления документа PDF: 24.07.2014

ATF III + Seal Sweller 1 L

Art.: 7527

2.1.2 Классификация в соответствии с Директивами 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС (включая поправки)

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Директивой № 1999/45/ЕС.

2.2 Характеризующие элементы

2.2.1 Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

EUN208-Содержит Алкиламин с длинной цепью, алкоксилированный. Может вызвать аллергическую реакцию.

EUN210-Карту безопасности/паспорт безопасности можно получить по требованию.

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (ЕГ) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (ЕГ) 1907/2006.

3. Состав/ сведения об ингредиентах

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

Дистиллят (нефтепродукт), гидрообработанный тяжелый парафиновый	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	265-157-1
CAS	CAS 64742-54-7
% содержание	25-50
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	---
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

Дистилляты (нефти), гидрированные легкие парафиновые	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	649-468-00-3
EINECS, ELINCS, NLP	265-158-7
CAS	CAS 64742-55-8
% содержание	10-25
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	---
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

Сополимер метакрилата	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS n.v.
% содержание	1-5
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Раздражающий, Xi, R36
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2, H319

Текст R-фраз/H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1/3.2 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

Если, например, для углеводорода следует использовать Примечание P, то это уже учтено для приведенной здесь категоризации.

Цитата: "Примечание P - Категоризация в качестве канцерогена или мутагена зародышевых клеток не обязательна, если можно доказать, что вещество содержит менее 0,1 процента по массе бензола (EINECS № 200-753-7)".

Также был принят во внимание параграф 4 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP) и учтен в упоминаемой здесь категоризации.

Страница 3 из 12
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
Действительно с: 23.07.2014
Дата составления документа PDF: 24.07.2014
ATF III + Seal Sweller 1 L
Art.: 7527

4. Меры первой помощи

4.1 Описание мер по оказанию первой помощи

Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, сразу обратиться к врачу.

Опасность аспирации рвотных масс

4.2 Наиболее остро выраженные или проявляющиеся с задержкой симптомы и последствия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Возможные симптомы:

Высушивание кожи.

Раздражение кожи.

Возможна аллергическая реакция.

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

4.3 Признаки необходимости неотложной медицинской помощи или специализированного лечения

не проверено

5. Меры по тушению пожара

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства пожаротушения

CO₂

Пена

Сухое огнегасящее средство

Распыленная струя воды

Неподлежащие средства пожаротушения

Сплошная струя воды

5.2 Факторы опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Окислы серы

Окислы азота

5.3 Рекомендации по пожаротушению

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6. Меры, принимаемые при случайной утечке

6.1 Меры предосторожности по обеспечению индивидуальной защиты, средства защиты и действия в чрезвычайных ситуациях

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

Страница 4 из 12
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

При необходимости учитывать опасность поскользнуться
6.2 Меры по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.
 Устранить место утечки, если это не представляет опасности.
 Не допускать попадания в канализационную систему.
 Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.
 При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы, применяемые для предотвращения распространения и для очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала) и утилизировать, как описано в пункте 13.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7. Правила обращения и хранения

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Защитные меры, направленные на обеспечение безопасности при использовании

7.1.1 Общие рекомендации

Избегать образования масляного тумана.
 Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.
 Избегать попадания в глаза.
 Избегать длительного или интенсивного контакта с кожей.
 Не носить в карманах брюк пропитавшиеся продуктом тряпочки для очистки.
 В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.
 Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
 Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
 Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
 Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия безопасного хранения и учет факторов несовместимости

Хранить в недоступном для посторонних месте.
 Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.
 Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.
 Гарантировать надежное предотвращение просачивания в землю.
 Хранить в сухом месте.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8. Требования по охране труда и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры, требующие контроля

RUS	Хим. обозначение	Туман минерального масла	% содержание:
	ПДКрз-8h: 5 mg/m3 (TLV-ACGIH)	ПДКрз-15min: 10 mg/m3 (TLV-ACGIH)	---
	БПДК: ---	Дополнительная информация: ---	

RUS ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 " = " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW =

Страница 5 из 12
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДК_{рз}) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДК_{рз}) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.

** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

Дистиллят (нефтепродукт), гидрообработанный тяжелый парафиновый						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	5,4	mg/m ³	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	1,2	mg/m ³	
	Окружающая среда – орально (корм для животных)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

8.2 Ограничение и контроль контакта с веществом

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор. Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

8.2.2 Меры по обеспечению индивидуальной безопасности, такие как, например, средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
 Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
 Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
 Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:
 Защитные очки (EN 166) с боковыми щитками, при опасности разбрызгивания.

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:
 Защитные перчатки из нитрила (EN 374)
 Минимальная толщина слоя в мм:
 0,4
 Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:
 480
 Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть III на практике не проверены.
 Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.
 Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:
 Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами)

Защита органов дыхания:
 В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией MAK (Швейцария, Австрия).
 Фильтр А Р2 (EN 14387), коричневая, белая маркировка
 Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:
 Не применимо

Страница 6 из 12
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.
 Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.
 Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.
 Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.
 Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.
 При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно.
 Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.
 Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9. Физические и химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Коричневый
Запах:	Характерный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	Неопределенный
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	214 °C
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Неопределенный
Нижний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Верхний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	0,858 g/ml
Насыпная плотность:	Неопределенный
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Нерастворимо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	Неопределенный
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	36,9 mm ² /s (40°C)
Вязкость:	7,62 mm ² /s (100°C)
Взрывоопасные свойства:	Неопределенный
Пожароопасные характеристики:	Неопределенный

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

10. Стабильность и химическая активность

10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая устойчивость

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Страница 7 из 12
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

Защищать от влаги.
 Открытое пламя, источники воспламенения

10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.
 Избегать контакта с сильными окислителями.

10.6 Опасные продукты разложения

См. также Раздел 5.2.
 При использовании по назначению разложения не происходит.

11. Токсичность

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

ATF III + Seal Sweller 1 L
Art.: 7527

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:						нет данных
Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:						нет данных
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Раздражение дыхательных путей:						нет данных
Хроническая токсичность:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании расчета.

Дистиллят (нефтепродукт), гидрообработанный тяжелый парафиновый

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>5000	mg/kg	Кролик		
Разъедание/раздражение кожи:						Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Не раздражает

RUS

Страница 8 из 12
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

Респираторная или кожная сенсibilизация:						Не сенсibilизирующее
Опасность при аспирации:						Да

Дистилляты (нефти), гидрированные легкие парафиновые						
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>5000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>5	mg/l/4h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Аэрозоль
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Слегка раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:						Не сенсibilизирующее

Сополимер метакрилата						
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Eye Irrit. 2

12. Воздействие на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

ATF III + Seal Sweller 1 L Art.: 7527							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:							нет данных
Токсичность для дафний:							нет данных
Токсичность для водорослей:							нет данных
Стойкость и разлагаемость:							Возможно отделение механическим способом.
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							нет данных
Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных

Дистиллят (нефтепродукт), гидрообработанный тяжелый парафиновый							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Стойкость и разлагаемость:							Не очень легко разлагается биологически
Растворимость в воде:							Нерастворимо

Дистилляты (нефти), гидрированные легкие парафиновые							
---	--	--	--	--	--	--	--

Страница 9 из 12
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
Токсичность для рыб:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
Токсичность для дафний:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	EL50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:							Не очень легко разлагается биологически. Возможно отделение механическим способом. @20°C
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		>6				
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное). Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).

13. Указания по утилизации и/или ликвидации отходов

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Пропитавшиеся веществом тряпки для очистки, бумага и другие органические материалы легко воспламеняются, поэтому их необходимо централизованно собрать и утилизировать.

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2001/118/ЕС, 2001/119/ЕС, 2001/573/ЕС)

13 02 05 1

Рекомендация:

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей
 Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.
 Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

15 01 01 1

15 01 02 1

15 01 04 1

14. Требования по безопасности при транспортировании

Общие сведения

Номер ООН:

неприменимо

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Классифицирующий код: неприменимо
 Код LQ (ADR 2013): неприменимо
 Код LQ (ADR 2009): неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо
 Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо

Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указано иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15. Международное и национальное законодательства

15.1 Нормы безопасности, защиты здоровья и окружающей среды / особые правовые нормы для вещества или смеси

Классификация и маркировка см. пункт 2.
 Соблюдать ограничения: неприменимо
 Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.
 ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 0,8 %

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16. Дополнительная информация

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Переработанные пункты: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 16

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP): отпадает

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные R-фразы / H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

36 Раздражает глаза.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

Asp. Tox. — Вещества
 опасные при аспирации
 Eye Irrit. — Химические вещества

Страница 11 из 12
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002
 Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001
 Действительно с: 23.07.2014
 Дата составления документа PDF: 24.07.2014
 ATF III + Seal Sweller 1 L
 Art.: 7527

вызывающие раздражение глаз

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
 ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)
 ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)
 ЕС Европейский Союз
 ЕС Европейское сообщество
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
 ЕЭП Европейское экономическое пространство
 ЕЭС Европейское экономическое сообщество
 BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
 BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
 BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight
 CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
 COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
 DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 и т. д., и т.п. и так далее, и прочее
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories
 Fax Факс
 GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 н.д. нет данных
 н.и. не имеется
 н.п. не проверено
 напр. например
 непр. неприменимо
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
 IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 орг. органический
 прибл. приблизительно
 IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database

Страница 12 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 23.07.2014 / 0002

Заменяет собой редакцию от / версию: 19.01.2011 / 0001

Действительно с: 23.07.2014

Дата составления документа PDF: 24.07.2014

ATF III + Seal Sweller 1 L

Art.: 7527

LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LQ Limited Quantities
MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
GHS Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)
PC Chemical product category
PE Полиэтилен
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)
PROC Process category
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)
SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)
TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.

Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.